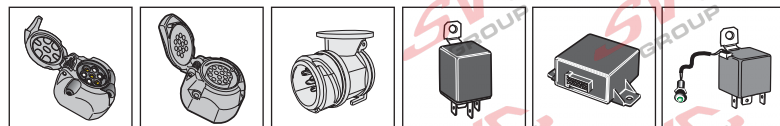
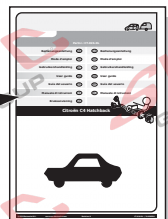


- (DE) Gebrauchsanleitung
- (FR) Mode d'emploi
- (NL) Gebruikershandleiding
- (GB) User guide
- (ES) Guía del usuario
- (IT) Manuale di istruzioni
- (SE) Bruksanvisning
- (CZ) Uživatelská příručka
- (DK) Brugervejledning
- (FI) Käyttöohjeet
- (GR) Οδηγός χρήστη
- (NO) Brukerveiledning
- (PL) Instrukcja obsługi



SPARE PARTS

www.ecs-electronics.com



Partnr.: FR-039-DL



Gebrauchsanleitung (DE)

(CZ) Uživatelská příručka

Mode d'emploi (FR)

(DK) Brugervejledning

Gebruikershandleiding (NL)

(FI) Käyttöohjeet

User guide (GB)

(GR) Οδηγός χρήστη

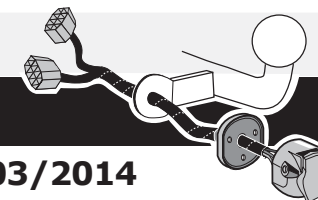
Guía del usuario (ES)

(NO) Brukerveiledning

Manuale di istruzioni (IT)

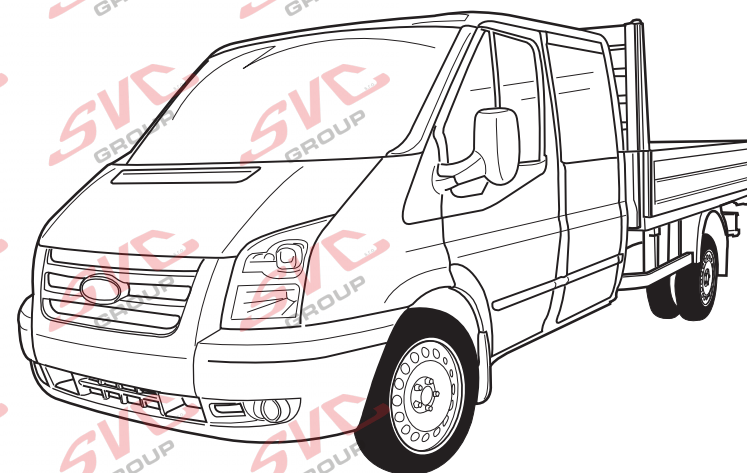
(PL) Instrukcja obsługi

Bruksanvisning (SE)



FORD

Transit Chassis Cabine 08/2006 >> 03/2014



DE Anschluss Steckdose
FR Connection de la prise
NL Contactdoos aansluiting
GB Socket connection

ES Conexión de la caja de enchufe
IT Allaccio zoccolo
SE Anslutning kontaktdosa

CZ Objímkový konektor
DK Stikdåse forbindele
FI Pistorasia liitäntä

GR Υποδοχή σύνδεσης

NO Tilkobling koblingsboks

PL Połączenie przez gniazdo

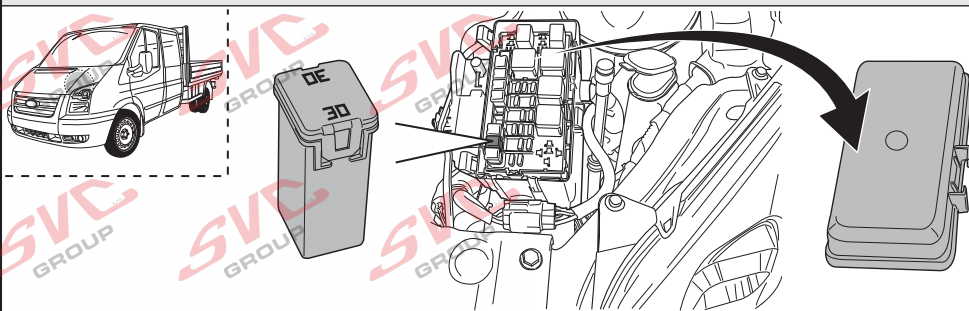
DIN/ISO 11446	↔	1-8	↔	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	↔ 10	↔ 9
Pmax	21W	2x21W	21W	52W	3x21W	52W	2x21W	180W/15Amp	180W/15Amp	12	13
DE	Gelb	Blau	Weiß	Braun	Rot (1,00mm ²)	Schwarz	Schwarz/ Rot	Braun/ Weiß	Rot (2,50mm ²)	-	Weiß
FR	Jaune	Bleu	Blanc	Marron	Rouge (1,00mm ²)	Noir	Noir/ Rouge	Marron/ Blanc	Rouge (2,50mm ²)	-	Blanc
NL	Geel	Blauw	Wit	Groen	Rood (1,00mm ²)	Zwart	Zwart/ Rood	Bruin/ Wit	Rood (2,50mm ²)	-	Wit
GB	Yellow	Blue	White	Green	Red (1,00mm ²)	Black	Black/ Red	Brown/ White	Red (2,50mm ²)	-	White
ES	Amarillo	Azul	Blanco	Verde	Rojo (1,00mm ²)	Negro	Negro/ Rojo	Marrón/ Blanco	Rojo (2,50mm ²)	-	Blanco
IT	Giallo	Blu	Bianco	Verde	Rosso (1,00mm ²)	Nero	Nero/ Rosso	Marrone/ Bianco	Rosso (2,50mm ²)	-	Bianco
SE	Gul	Bå	Vit	Grön	Röd (1,00mm ²)	Svart	Svart/ Röd	Brun/ Vit	Röd (2,50mm ²)	-	Vit
CZ	Žlutá	Modrá	Bílá	Zelená	Červená (1,00mm ²)	Černá	Černo/ Červená	Hnědo/ Bílá	Červená (2,50mm ²)	-	Bílá
DK	Gul	Bå	Hvid	Grøn	Rød (1,00mm ²)	Sort	Sort/ Rød	Brun/ Hvid	Rød (2,50mm ²)	-	Hvid
FI	Keltainen	Sininen	Valkoinen	Vihreä	Punainen (1,00mm ²)	Musta	Musta/ Punainen	Ruskea/ Valkoinen	Punainen (2,50mm ²)	-	Valkoinen
GR	Κίτρινο	Μπλε	Λευκό	Πράσινο	Κόκκινο (1,00mm ²)	Μαύο	Μαύο/ Κόκκινο	Καφέ/ Λευκό	Κόκκινο (2,50mm ²)	-	Λευκό
NO	Gul	Bå	Hvit	Grønn	Rød (1,00mm ²)	Svart	Svart/ Rød	Brun/ Hvit	Rød (2,50mm ²)	-	Hvit
PL	Żółty	Niebieski	Biały	Zielony	Czerwony (1,00mm ²)	Czarny	Czarny/ Czerwony	Brązowy/ Biały	Czerwony (2,50mm ²)	-	Biały

DE Sicherungen austauschen
FR Remplacer les fusibles
NL Zekeringen vervangen
GB Changing the fuse

ES Cambio de fusible
IT Sostituire i fusibili
SE Byte av säkringar

CZ Výměna pojistky
DK Udsiftning af sikringer
FI Vaihda varokkeet

GR Αλλαγή ασφάλειας
NO Skifte sikringene
PL Wymienić bezpieczniki



DE Die Blinklichter des Anhängers werden vom 5C021 Modul überwacht. Sollte eines der Anhängerblinklichter defekt sein, blinkt das Kontrolllämpchen am Armaturenbrett mit doppelter Geschwindigkeit auf. Kontrollieren Sie dann die Blinklichter des Anhängers.

FR Les clignotants de la remorque sont contrôlés par le module 5C021. Si l'un des clignotants de la remorque est défectueux, le témoin lumineux sur le tableau de bord clignote deux fois plus vite que normalement. Contrôlez les clignotants de la remorque.

NL De knipperlichten van de aanhangervan worden door de 5C021 module bewaakt. Indien één van de aanhangerknipperlichten defect is zal het controlelampje op het dashboard met dubbele snelheid knipperen. Controleer de knipperlichten op de aanhangervan.

GB The indicators on the trailer are controlled by the 5C021 module. If one of the trailer's indicators is faulty, the pilot light on the dashboard will flash at double speed. Check the indicators on the trailer.

ES Las luces intermitentes del remolque son controladas por el módulo 5C021. En caso de que una de las luces intermitentes esté defectuosa, el piloto de control en el tablero de instrumentos parpadeará dos veces más rápido. Controle las luces intermitentes del remolque.

IT Le luci lampeggianti del rimorchio sono controllate dal modulo 5C021. Se uno dei lampeggianti del rimorchio è guasto, la spia luminosa sul cruscotto lampeggerà più velocemente. In questo caso, controllare i lampeggianti del rimorchio.

SE Släpvnens blinkers övervakas av 5C021-modulen. Om en blinker är defekt börjar kontrollampen på instrumentbrådan att blinka med dubbel hastighet. Kontrollera släpvnens blinkers

CZ Indikátory na přívěsu jsou řízeny modulem 5C021. V případě poruchy některého z těchto indikátorů se kontrolka na palubní desce rozblíká dvojnásobnou rychlostí. Zkontrolujte indikátory na přívěsu.

DK Anhængerens blinklys overvåges af 5C021 modulen. Hvis et af anhængerblinklysene er defekt blinker kontrollampen i instrumentbrættet dobbelt så hurtigt. Kontroller anhængerens blinklys.

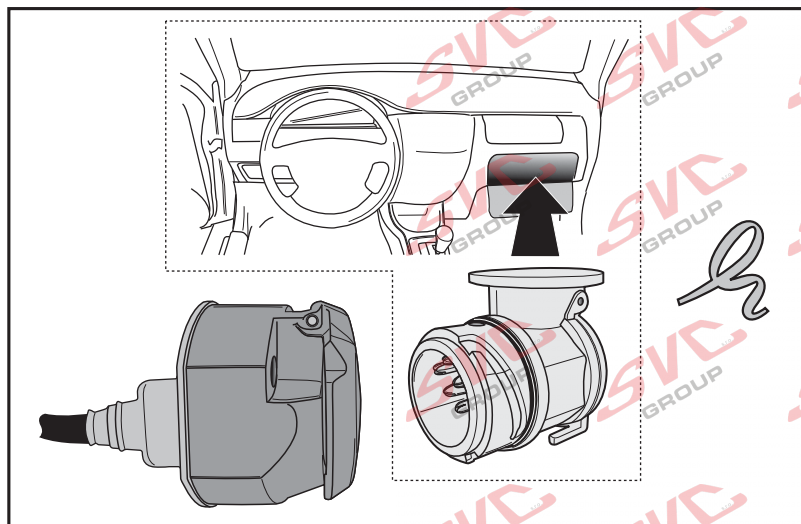
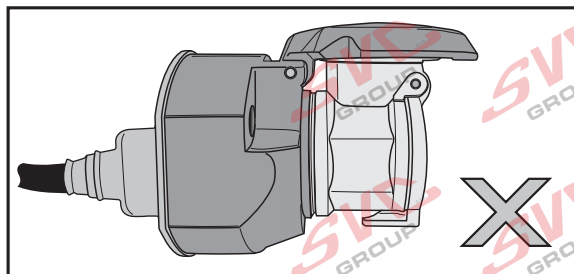
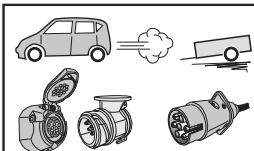
FI Perävaunun vilkkuvaloja valvotaan 5C021-moduulin avulla. Jos joku perävaunun vilkkuvaloista ei toimi, kojetaulun merkkivalo alkaa vilkkua kaksi kertaa nopeammin. Tarkista perävaunun vilkkuvalot.

GR Οι ενδείκτες στο ρυμουλκούμενο όχημα ελέγχονται από την ενότητα 5C021. Σε περίπτωση που κάποιος από τους ενδείκτες του ρυμουλκούμενου οχήματος είναι ελαττωματικός, η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνει σε διπλή ταχύτητα. Ελέγξτε τους ενδείκτες στο ρυμουλκούμενο όχημα.

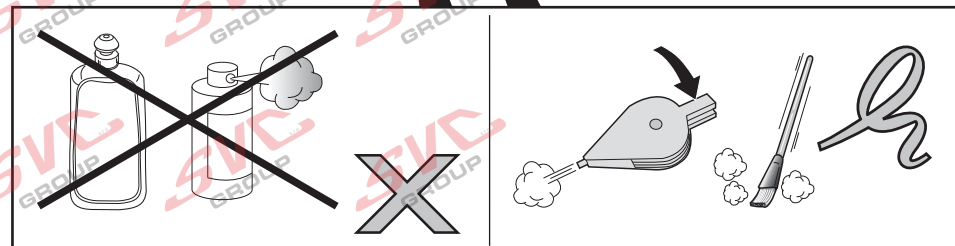
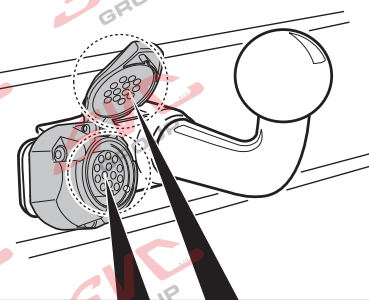
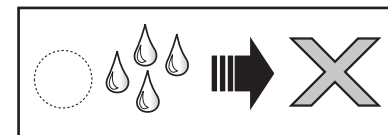
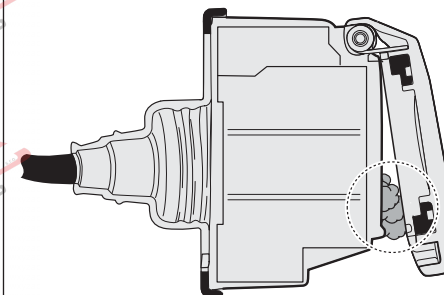
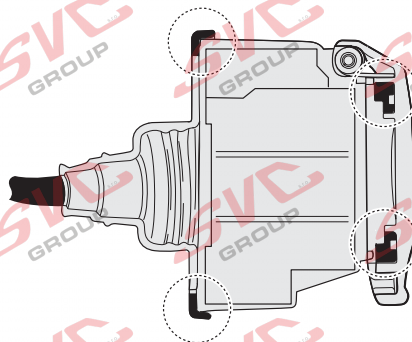
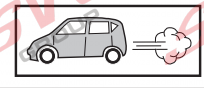
NO Blinklysene på tilhengeren overvåkes av modulen 5C021. Hvis ett av blinklysene på tilhengeren er defekt, blinker kontrollampen på dashbordet med dobbel hastighet. Kontroller blinklysene på tilhengeren.

PL Kierunkowskazy przyczepty są kontrolowane przez moduł 5C021. Jeżeli jeden z kierunkowskazów jest uszkodzony, kontrolka na desce rozdzielczej będzie migać z podwójną prędkością. Sprawdź kierunkowskazy na przyczepie.

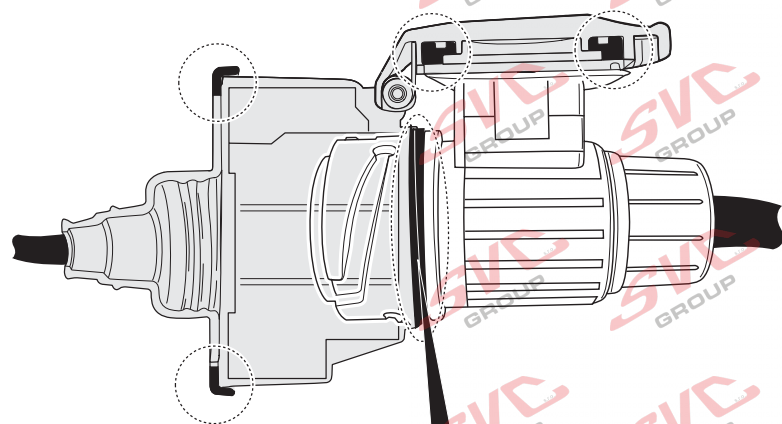
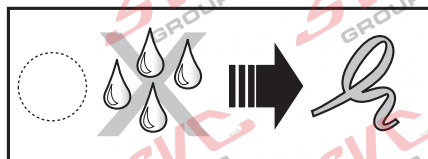
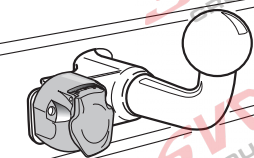
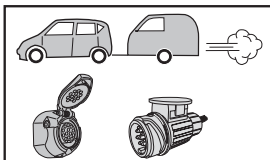
INFO : Storage



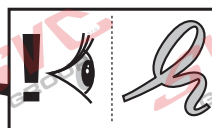
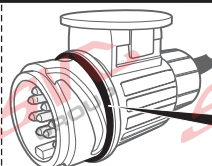
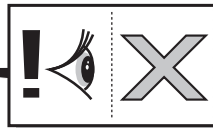
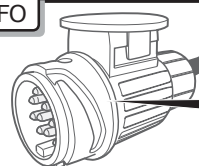
INFO



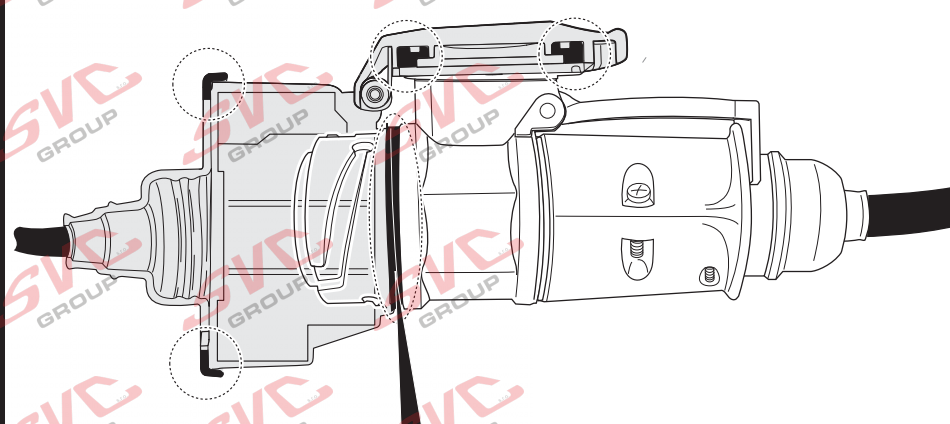
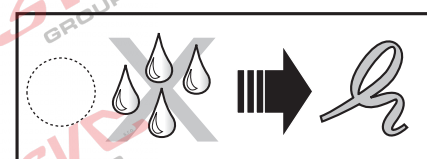
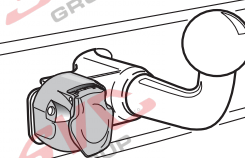
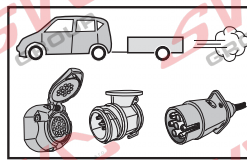
INFO : Ring.



INFO



INFO : Adapt.



INFO

